

munchkin®

Sun Safety™

14 Directions for installation - Adjustable Clip Option

- Make sure window is clean and dry.
- Lower window about 15 cm. Hook the clips over top edge of window.
- Close window. Grasp bottom suction cup and pull shade down to desired length.
- Press bottom suction cup to window to secure.

Directions - suction cup option

- Make sure window is clean and dry.
- Slide peg end of suction cups into two slots located on back housing of shade.
- Press two top suction cups onto vehicle window.
- Grasp bottom suction cup and pull shade down to desired length.
- Press bottom suction cup to vehicle window to secure.

For your child's safety and health. WARNING! This product is not a toy and is for adult use only. Keep all parts including packaging out of reach of children. Do not install on a windshield or rear window. Continued exposure to sun will lead to sunburn. Read and retain packaging for future reference. Do not rely solely on accuracy of safety logo, as color change function may cease to work properly and may become weak over time. Once shade has been in place for one minute, check logo. If the word "HOT" appears, allow car to cool until the original color returns to safety logo.

15 Consignes - Option: clip ajustable

- S'assurer que la vitre est propre et sèche.
- Abaisser la vitre d'environ 15 cm. Accrocher les clips sur le bord supérieur de la vitre.
- Fermer la vitre. Saisir la ventouse inférieure et dérouler le pare-soleil selon la longueur souhaitée.
- Appuyer sur la ventouse inférieure pour la fixer sur la vitre.

Consignes - Option: ventouse

- S'assurer que la vitre est propre et sèche.
- Faire coulisser le crochet situé à l'extrémité des ventouses et l'amener dans deux fentes situées dans le cadre arrière du pare-soleil.
- Appuyer sur les deux ventouses supérieures pour les fixer sur la vitre.
- Saisir la ventouse inférieure et dérouler le pare-soleil selon la longueur souhaitée.
- Appuyer sur la ventouse inférieure pour la fixer sur la vitre.

Pour la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène. Avertissement: Ce produit n'est pas un jouet et est réservé à l'usage des adultes. Ne pas laisser les différentes pièces, y compris l'emballage, à la portée des enfants. Ne pas installer sur le pare-brise ni sur la lunette arrière. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer un coup de soleil. Lire et conserver l'emballage pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

16 Aanzwijzingen - gebruik met verstelbare klem

- Zorg ervoor dat de ruit schoon en droog is.
- Open het het raam circa 15 cm. Hang de klemmen aan de bovenkant van het raam.
- Sluit het raam. Neem de onderste zuignap beet en trek het scherm naar beneden tot de gewenste lengte.

Aanzwijzingen - gebruik met zuignap

- Druk de onderste zuignap tegen het raam om het scherm vast te zetten.
- Zorg ervoor dat de ruit schoon en droog is.
- Schuf het puntende van de zuignappen op de twee sleuven op de achterkant van het scherm.

• Druk de twee bovenste zuignappen op de autoruit.- Neem de onderste zuignap beet en trek het scherm naar beneden tot de gewenste lengte.

Druk de onderste zuignap tegen het raam om het scherm vast te zetten.

Voer de veiligheids- en gezondheid van uw kindje. Waarschuwing! Dit product is

geen speelgoed. Mag alleen door volwassenen worden gebruikt. Houd alle onderdelen (ook de verpakking) buiten bereik van kinderen. Niet plaatsen op de voor- of achteruit. Langdurige blootstelling aan de zon veroorzaakt zonnbrand. Lees de informatie op de verpakking grondig door en houd deze bij voor later gebruik.

17 Anleitung - Montage mit einstellbaren Clips

- Das Fenster muss sauber und trocken sein.
- Öffnen Sie das Fenster ungefähr 15 cm. Haken Sie die Clips über den oberen Fenster Rand ein.
- Schließen Sie das Fenster wieder. Ziehen Sie die Sonnenblende am unteren Saugnapf auf die gewünschte Länge ein.

Saugnapf auf die gewünschte Länge einziehen.

Anleitung - Montage mit Saugnapf

- Das Fenster muss sauber und trocken sein.
- Schieben Sie die äußeren Befestigungspunkte der Saugnapfe durch die beiden Öffnungen im rückwärtigen Rahmen der Sonnenblende.
- Drücken Sie die oberen zwei Saugnapfe gegen die Fensterscheibe.
- Ziehen Sie die Sonnenblende am unteren Saugnapf auf die gewünschte Länge nach unten.
- Pressen Sie den unteren Saugnapf fest an die Scheibe.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes. Warnhinweis! Der Artikel ist kein Spielzeug und nur für Erwachsene bestimmt. Alle Teile, einschließlich der Verpackung, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht auf der Windschutz- oder Heckscheibe montieren. Dauerhafte Sonneneinstrahlung kann zu Sonnenbrand führen. Lesen Sie die Anweisung sorgfältig durch und bewahren Sie die Verpackung auf.

18 Instrucciones: Opción de clip ajustable

- Compruebe que la ventanilla está limpia y seca.
- Baje la ventanilla aproximadamente 15 cm. Enganche los clips sobre el borde superior de la ventanilla.
- Cierre la ventanilla. Agarre la ventosa inferior y baje el protector a la largura que desee.

• Presione la ventosa inferior sobre la ventanilla para sujetar el protector.

Instrucciones: Opción de ventosa

- Compruebe que la ventanilla está limpia y seca.
- Deslice el extremo de las ventosas en forma de pinza en las dos ranuras situadas en el alojamiento posterior del protector.
- Presione las dos ventosas superiores sobre la ventanilla del vehículo.
- Agarre la ventosa inferior y baje el protector a la largura que desee.
- Presione la ventosa inferior sobre la ventanilla para sujetar el protector.

Para la seguridad y salud de su hijo. Advertencia! Este producto no es un juguete y es para uso adulto solamente. Mantenga lejos del alcance de los niños todas las piezas y embalajes. No instale el protector en el parabrisas o ventanilla trasera. No suba o baje la ventanilla mientras está instalado el protector. La exposición continua al sol dará lugar a quemaduras solares. Lea y guarde el empaque para futura referencia.

19 Indicações - Opção de clips ajustáveis

- Certifique-se de que o vidro está limpo e seco.
- Baixe o vidro cerca de 15 cm. Prenda os cliques a extremidade superior do vidro.
- Feche o vidro. Agarre a ventosa inferior e puxe o tapa-sol até ao comprimento desejado.

• Prima a ventosa inferior ao vidro para fixar.

Instruções - opção de ventosa

- Certifique-se de que o vidro está limpo e seco.
- Faça deslizar a extremidade da pega das ventosas nas duas ranhuras localizadas na parte posterior da estrutura do tapa-sol.
- Prima as duas ventosas superiores contra o vidro do veículo.
- Agarre a ventosa inferior e puxe o tapa-sol até ao comprimento desejado.
- Prima a ventosa inferior contra o vidro do veículo para fixar.

Para a saúde e bem-estar do seu filho. AVISO! Este produto não é um brinquedo e deve ser utilizado apenas por adultos. Mantenha todas as peças e a embalagem fora do alcance de crianças. Não instale num pára-brisas ou janela traseira. Não accione o vidro com o produto instalado. A exposição contínua ao sol leva a queimaduras solares. Leia e conserve a embalagem para referência futura.

20 Istruzioni - Opzione con gancio regolabile

- Accertarsi che il finestrino sia pulito e asciutto.
- Abbassare il finestrino di circa 15 cm. Fissare i ganci sul bordo superiore del finestrino.
- Chiudere il finestrino. Afferrare la ventosa inferiore e tirare giù la tendina alla lunghezza desiderata.

• Per fissare, premere la ventosa inferiore sul finestrino.

Istruzioni - Opzione con ventosa

- Accertarsi che il finestrino sia pulito e asciutto.
- Scovare l'estremità della punta delle ventose nelle due fenditure situate nell'aggiornamento posteriore della tendina.
- Premere le due ventose superiori contro il vetro del veicolo.

Afferrare la ventosa inferiore e tirare giù la tendina alla lunghezza desiderata.

- Per fissare, premere la ventosa inferiore sul finestrino del veicolo.

Per la sicurezza e la salute del bambino. AVVERTENZA! Il presente prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato solo dagli adulti. Tenere tutti i componenti, tra cui quelli facenti parte dell'imballo, fuori dalla portata dei bambini. Non installare sul parabrezza o sul lunotto posteriore. L'esposizione continuata alle radiazioni solari può provocare scottature. Leggere e conservare la confezione per consultazioni future.

21 Инструкции - регулирующий замок (опция)

- Убедитесь, что оконное стекло чистое и сухое.
- Опустите окно приблизительно на 15 см. Зафиксируйте замком сверху на край оконного стекла.
- Закройте окно. Захватите нижнюю присоску и растяните шторку вниз на нужную длину.

Инструкции - присоска (опция)

- Убедитесь, что оконное стекло чистое и сухое.
 - Заведите концы с выступом присосок в два паза на задней части корпуса шторки.
 - Прямите верхнюю присоску к стеклу окна автомобиля.
 - Захватите нижнюю присоску и растяните шторку вниз на нужную длину.
 - Для закрепления нижней присоски примените ее к оконному стеклу.
- Для безопасности и здоровья вашего ребенка. ВНИМАНИЕ!** Это изделие не является игрушкой и предназначено только для использования взрослыми. Храните все детали, включая упаковку, в недоступном для детей месте. Не устанавливайте шторку на лобовое или заднее стеновое автомобильные. Продолжительное действие солнечных лучей приведет к солнечным ожогам. Прочитайте инструкции на упаковке и сохраните упаковку для будущего использования.

22 Pokyny - s možnosťou nastaviteľnej prichytky

- Uistite sa, že okno je čisté a suché.
- Spustite okno o približne 15 cm. Zaveďte prichytky o horný okraj okna.
- Vylíšnite okno. Uchopte spodný prísavný držiak a vyvlíšnite okno dolu na požadovanú dĺžku.

• Zatlačte spodný prísavný držiak na okno, aby ste ho pripievali.

Pokyny - s prísavným držiakom

- Uistite sa, že okno je čisté a suché.
- Zosurte holkový koniec prísavných držiakov do dvoch drážok umiestnených na zadnej časti držiaku.
- Prifáče dva horné prísavné držiaky na okno vidu.
- Uchopte spodný prísavný držiak a vyvlíšnite okno dolu na požadovanú dĺžku.

• Zatlačte spodný prísavný držiak na okno, aby ste ho pripievali.

Pro bezpečnost a zdravie vašich detí. POZOR! Tento výrobok nie je hračka a máli by s ním manipulovať len dospelé osoby. Všetky časti, vrátane obalu, udržujte mimo dosah detí. Neinštalujte na čelné alebo zadné okno. Dlhodobé vystavenie priamym lúčom spôsobí popálenie. Predajte si a odložte balenie pre neskoršie použitie.

23 Yönergeler - Ayarlanabilir kılıp seçeneği

- Pencerenin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Pencereyi yaklaşık 15 cm indirin. Kılıpları pencerenin üst kenarına takın.
- Pencereyi kapatın. Alt vakum ağzını kenarın ve gölgelikli istenilen uzunluğa getirin.

• Sabitlemek için alt vakum ağzını pencereye bastırın.

Yönergeler - vakum ağzı seçeneği

- Pencerenin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Vakum ağzının üst kısmını gölgelikli arka muhafazasında yer alan iki yuvaya doğru kaydırın.
- İki vakum ağzını arak penceresine doğru bastırın.

• Alt vakum ağzını kenarın ve gölgelikli istenilen uzunluğa getirin.

• Sabitlemek için alt vakum ağzını arak penceresine bastırın.

24 Coccugumazzu sagħie ve givvenijij iċni. UVAR!

Bu ürün güneş ışığı ve ısıya dayanıklı değildir. Kullanımını yoksunluk. Ambalajı da dahil olmak üzere tüm parçaları çocukların erişimeyeceği bir yerde saklayın. Ön veya arka pencereye takmayın. Sürekli olarak güneş maruz bırakılması güneş yangına neden olacaktır. Ambalajı gelecekte basıyımak üzere okuyun ve saklayın.

25 Pokyny - varianta s nastaviteľnými sponami

- Uistite sa, že okno je čisté a suché.
- Spúšťajte okno o cca 15 cm. Zafixujte spony za vrchný okraj okénika.

- Zafixujte okéniko. Uchopte spodný prísavnú a stáhnite okno dolu na požadovanú dĺžku.
- Pevné prifáče spodný prísavnú k okéniku.
- Pokyny - varianta s prísavnými
- Uistite sa, že okno je čisté a suché.

• Zasuňte konce prísavných k oknu drážok na zadní straně krytu okna.- Prifáče dvě horní prísavné na okno vidu.
- Uchopte spodní prísavnú a stáhněte okno dolu na požadovanú dĺžku.
- Pevné prifáče spodní prísavnú k okéniku vidu.

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte. VAVROVANI! Tento výrobek není hračka a je určen pouze k používání dospělými osobami. Uchovávejte všechny součásti včetně obalu mimo dosah dětí. Neinstalujte na čelní ani zadní sklo. Neprůtržité vystavení úblatím slunce povede k úpalům. Přečtěte si informace na obalu a uschovejte ho pro budoucí použití.

26 Οδηγίες - Επιλογή ρυθμιζόμενου κλιπ

- Σιγουρευτείτε ότι το παράθυρο είναι καθαρό και στεγνό.
- Κομψώστε το παράθυρο περίπου 15,2 cm. Γωνώστε το κλιπ πάνω από το άνω άκρο του παραθύρου.
- Κλείστε το παράθυρο. Κρατήστε την κάτω βεντούζα και τράβηξτε το οπίσθιο προς το κλιπ μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό μήκος.

Οδηγίες - Επιλογή βεντούζων

- Σιγουρευτείτε ότι το παράθυρο είναι καθαρό και στεγνό.
- Αφήστε τη βάση των βεντούζων να ακουμπήσει μέσα σε δύο σχισμές που βρίσκονται στο πίσω περίβλημα του οπίσθιου.
- Κρατήστε την κάτω βεντούζα και τράβηξτε το οπίσθιο προς το κλιπ μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό μήκος.

• Πιέστε την κάτω βεντούζα στο παράθυρο του οχήματος για να στερεωθεί.

Πατην την υγιεινή και την ασφάλεια του παιδιού σας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το προϊόν αυτό δεν αποτελεί παιχνίδι και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες. Φυλάξτε όλα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, σε σημείο που δεν φθάσουν το παιδί. Μην το τοποθετείτε στο εμπρός ή στο πίσω παρτίκι. Η συνεχής έκθεση στον ήλιο θα επηρεάσει θάξος. Διαβάστε και διατηρήστε τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Model Number: MKTR0445-02 Item Number: 01.2022

PRODUCT AND DESIGN ARE TM & ©2014 MUNCHKIN, INC. CA 91406. IMPORTED BY LINDAM LTD (THE EUROPEAN DIVISION OF MUNCHKIN INC), UNIT 740, THORP ARCH TRADING ESTATE, WETHERBY, WEST YORKSHIRE, LS23 7PW, ENGLAND. MADE IN CHINA. MUNCHKIN, IT'S THE BLUE THINGS AND WHITE HOT ARE TRADEMARKS OR REGISTERED TRADEMARKS OF MUNCHKIN, INC. ©2016-000 REV 1 123022-0801-1

Back

Front

1

2

3